

**Zeitschrift:** L'Émilie : magazine socio-culturelles  
**Herausgeber:** Association Femmes en Suisse et le Mouvement féministe  
**Band:** [92] (2004)  
**Heft:** 1485-1486

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



UNIVERSITÉ DE GENÈVE

L'ECOLE DE TRADUCTION ET D'INTERPRETATION ouvre une inscription pour un poste de

## MAITRE D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHE

au Département français de traductologie et de traduction

**CHARGE** : il s'agit d'un poste à charge complète, comprenant 6 heures hebdomadaires d'enseignement dans le domaine de la traduction d'anglais en français (méthodologie de la traduction, traduction et communication, traduction argumentée).

**TITRE EXIGE ET CONDITIONS** : doctorat en traductologie ou titre jugé équivalent. Publications en matière de traductologie. Aptitude à s'engager dans des programmes de recherche. Langue maternelle : français. Langue de travail : anglais. Expérience de la traduction.

**ENTREE EN FONCTION** : 1<sup>er</sup> mars 2005 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés avant le 30 septembre 2004 au secrétariat de la présidence de l'Ecole de traduction et d'interprétation, 40, boulevard du Pont d'Arve, CH-1211 Genève 4, auprès duquel des renseignements complémentaires peuvent être obtenus sur le cahier des charges et les conditions.

*Dans une perspective de parité, l'Université encourage les candidatures féminines.*



UNIVERSITÉ DE GENÈVE

La FACULTE DES SCIENCES ouvre une inscription pour un poste de

## PROFESSEUR-E ORDINAIRE ou PROFESSEUR-E ADJOINT-E

de biologie du développement  
au Département de zoologie et de biologie animale

**CHARGE** : il s'agit d'un poste à charge complète, comprenant l'équivalent de 6 heures de cours par semaine, la direction et le développement de recherches en biologie du développement, ainsi que la participation à des tâches de gestion.

**TITRE EXIGE** : doctorat ou titre jugé équivalent. Expérience de l'enseignement et de la direction de recherches en collaboration avec des organismes internationaux.

**ENTREE EN FONCTION** : 1<sup>er</sup> octobre 2005 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés avant le 30 septembre 2004 au secrétariat de la Faculté des sciences, 30, Quai Ernest Ansermet, CH-1211 Genève 4, auprès duquel des renseignements complémentaires peuvent être obtenus sur le cahier des charges et les conditions.

*Dans une perspective de parité, l'Université encourage les candidatures féminines.*



UNIVERSITÉ DE GENÈVE

La FACULTE DE MEDECINE ouvre une inscription pour un poste de

## PROFESSEUR-E ORDINAIRE OU ADJOINT-E

en psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent  
au Département de psychiatrie  
Le poste comprend la fonction de médecin chef-fe et médecin directeur-trice du Service médico-pédagogique du Département de l'instruction publique.

**CHARGE** : il s'agit d'un poste comprenant des heures de cours et séminaires ainsi que des recherches dans le domaine de la psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent.

**TITRE EXIGE** : doctorat en médecine (spécialité de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent), ou titre jugé équivalent.

**ENTREE EN FONCTION** : 1<sup>er</sup> janvier 2005 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés avant le 31 août 2004 au Décanat de la Faculté de médecine, Centre médical universitaire, 1 rue Michel-Servet, CH-1211 Genève 4, auprès duquel des renseignements complémentaires peuvent être obtenus sur le cahier des charges et les conditions.

*Dans une perspective de parité, l'Université encourage les candidatures féminines.*



UNIVERSITÉ DE GENÈVE

La FACULTE DES SCIENCES ECONOMIQUES ET SOCIALES ouvre une inscription pour un poste de

## PROFESSEUR-E ORDINAIRE

pour l'enseignement du droit des obligations à la section des hautes études commerciales (HEC)

**CHARGE** : il s'agit d'un poste à mi-temps (50%), soit 3 heures d'enseignement et de séminaire par semaine. L'enseignement sera réparti entre différents cours de droit des obligations et de droit privé économique aux niveaux du Bachelor et du Master. Le-la candidat-e doit pouvoir enseigner, faire de la recherche dans les divers domaines du droit des obligations et du droit des affaires. Un intérêt pour les aspects internationaux est également souhaité.

Ce-tte candidat-e sera appelé-e à développer des activités de recherche dans ses domaines de spécialisation. Il-elle aura également la responsabilité de diriger des travaux de recherche des étudiants.

Le-la candidat-e assumera les tâches de gestion et d'organisation qui sont liées aux domaines qui lui sont attribués au sein de la section et de la Faculté. Il-elle doit être prête-e, le cas échéant, à assumer d'autres charges dans le cadre de l'Université.

**TITRE EXIGE** : doctorat ou titre jugé équivalent.

**ENTREE EN FONCTION** : 1<sup>er</sup> octobre 2005 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés avant le 25 septembre 2004 au secrétariat du décanat de la Faculté des sciences économiques et sociales – Uni Mail, Bd. du Pont d'Arve 40, CH-1211 Genève 4, auprès duquel des renseignements complémentaires peuvent être obtenus sur le cahier des charges et les conditions.

**K**

**T**

communication & design

- communication
- marketing
- design
- infographie

**contact**

eric lauzon +41 (0)79 541 68 44

# Pas un billet de tombola.

## L'action de la BAS.

**Les actions de la BAS sont stables depuis plus de 12 ans et vont le rester.**

**>> Car elles ne sont pas victimes du casino boursier.**

Je souhaite participer à la politique d'affaires visionnaire de la BAS. Merci de m'envoyer:

- Documents pour souscrire des actions de la BAS  
 Informations générales

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA/Lieu \_\_\_\_\_

A retourner à: Banque alternative BAS, rue du Petit-Chêne 38, c.p. 161, 1001 Lausanne, tél. 021 319 9100; ou Bureau genevois d'information, Nathalie Ruegger, tél. 022 800 1715. emilieAf4

**BANQUE ALTERNATIVE**  
Investir autrement.

c.p.a.



UNIVERSITÉ DE GENÈVE

La FACULTE DE MEDECINE ouvre une inscription pour un poste de

### PROFESSEUR-E ORDINAIRE OU ADJOINT-E

en médecine nucléaire  
au Département de radiologie

**CHARGE :** il s'agit d'un poste à charge partielle de professeur-e ordinaire (4/10<sup>ème</sup>) ou adjoint-e (3/10<sup>ème</sup>) comprenant l'enseignement pré- et post-gradué en médecine nucléaire et d'une charge complète de médecin adjoint-e médecin chef-fe de service au Département de radiologie des Hôpitaux Universitaires de Genève. Les candidats-es doivent faire état d'une grande expérience en médecine nucléaire, imagerie multimodale et de participer à des projets interdisciplinaires.

**TITRE EXIGE :** doctorat en médecine, ou titre jugé équivalent.

**ENTREE EN FONCTION :** 1<sup>er</sup> janvier 2005 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés avant le 30 septembre 2004 au Doyen de la Faculté de médecine, Centre médical universitaire, 1 rue Michel-Servet, CH-1211 Genève 4, auprès duquel des renseignements complémentaires peuvent être obtenus sur le cahier des charges et les conditions.

Les directives pour le dépôt de candidatures peuvent être obtenues auprès de Madame S. Jouve-Couty, Décanat de la Faculté de médecine :

Stephane.Jouve@medecine.unige.ch

Tél : +41 22 379.50.05, Fax : +41 22 329.50.02

Dans une perspective de parité, l'Université encourage les candidatures féminines.



UNIVERSITÉ DE GENÈVE

La FACULTE DE PSYCHOLOGIE ET DES SCIENCES DE L'EDUCATION ouvre une inscription pour un poste de

### PROFESSEUR-E ORDINAIRE ou PROFESSEUR-E ADJOINT-E

dans le domaine Approche sociohistorique des rapports entre professionnalisation, savoirs et formation

**CHARGE :** il s'agit d'une charge à plein temps, comprenant au moins 6 heures hebdomadaires d'enseignement dans les trois cycles de la formation en sciences de l'éducation. Le poste implique la direction de recherches dans l'étude de la professionnalisation des métiers et de l'évolution des institutions de formation et de recherche, ainsi que la direction de thèse de doctorat. Les candidats-es auront une expérience confirmée de la direction de recherches dans le domaine du poste (y compris d'obtention de subсидes), ainsi qu'un solide dossier de publications scientifiques, et posséderont une bonne expérience de l'enseignement universitaire.

**TITRE EXIGE :** doctorat en sciences de l'éducation, ou titre jugé équivalent.

**ENTREE EN FONCTION :** 1<sup>er</sup> mars 2005 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés avant le 17 septembre 2004 à la présidence de la Section des sciences de l'éducation, Boulevard du Pont d'Arve 40, CH-1211 Genève 4.

Le cahier des charges détaillé peut être consulté à l'adresse <http://www.unige.ch/fapse>.

Dans une perspective de parité, l'Université encourage les candidatures féminines.